

GRAN TEATRO DEL LICEO



S. M.

1924

PROGRAMA OFICIAL

1925

♦♦ DIRECCIÓN ARTÍSTICA ♦♦
JUAN MESTRES CALVET

42035-2

NEW-YORK ♦♦ EMPRESA ♦♦
ANUNCIADORA



Fabrica de Espejos

sres de

Camaló

Exposición y Venta

Lauria 9

PHONOLAS Y TRI-PHONOLAS PIANOS RÖNISCH

APARATOS TODOS EN METAL

Rollos « Animatic » interpretados por los
principales concertistas y compositores

A. BADÍA — Calle Santa Ana, 6 — Barcelona

Jueves 20 de noviembre de 1924 +++++ 1.ª de propiedad y abono, a las nueve de la noche

INAUGURACIÓN DE LA TEMPORADA

1.ª representación del drama lírico popular en 2 actos y un prólogo
divididos en 7 cuadros, letra y música de M. Moussorgsky

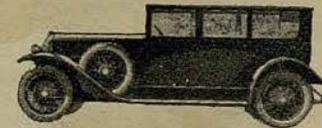
BORIS GODOUNOFF

concertada y dirigida por el eminente Maestro

ALBERT COATES

HOTCHKISS

DE FAMA
MUNDIAL



ROSINACH Y GARCIA
ARGÜELLES (DIAGONAL), NÚM. 466



Estufa J.M.B.
CALEFACCIÓN ECONÓMICA
S. A. M. MAS BAGÁ
• Valencia 346 • BARCELONA •

ARGUMENTO

PRÓLOGO

CUADRO I

En la plaza del convento de los Novodievitchi, los boyardos, al frente de los cuales va el príncipe Chouisky, se dirigen al convento y cambian saludos con el pueblo. Unos, especialmente las mujeres, cuando han entrado los boyardos, miran a través de la puerta del convento; otros hablan en voz baja.

Entra el oficial de policía, que amenaza al pueblo empuñando un grueso bastón. Atemorizados, de hinojos y mirando al convento, oran: «¿Por qué nos abandonas? ¿Qué ha hecho tu pueblo? ¡Oh! padre: mira nuestro llanto...»

Aparece Tchekalov, secretario de la Duma, anunciando a la multitud que, refugiado Boris en el convento, se niega a aceptar la corona de los Zares. «Grande es el dolor del pueblo de la Rusia, moscovitas; todo el reino sufre y llora; rogad al Señor.»

RADIO - ELECTRIC MANUFACTURER'S : BALMES, 126

OSTRAS

Importación directa
de los mejores
parques de MARENNES

Punto de reunión
a la salida
de los teatros

TELÉFONO A-280



ORO
— DEL —
RHIN

GRAN CERVECERÍA
RESTAURANT

TABACO Y CIGARRILLOS
INGLESES



R. E. M. : RADIOTELEFONÍA : BALMES, 126



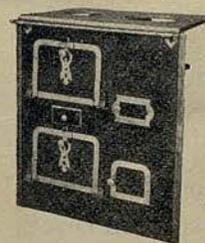
Hélène Sadoven



María Davydoff

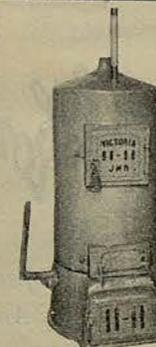
LA MAS GRANDE EXPOSICION DE ESPEJOS Y LUNAS : CLARÍS, 5

Calefacción : Cocinas : Termosifones



J. MOLINÉ

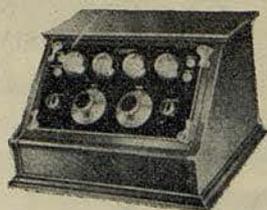
Presupuestos y estudios gratis
Nápoles, 200 : Teléf. 979-S. P.
BARCELONA



NEW - YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

Radiotelefonía

ACCESORIOS
LÁMPARAS



The Royalty of Radio

ESTABLECIMIENTOS
C. M. R.

JOSÉ LÓPEZ AZNAR
Caspé, 12, entrel.º

SOLO EXISTE UN APARATO QUE PUEDA LLAMARSE PIANOLA

ACTO PRIMERO

CUADRO I

Varlaam y Missail entran seguidos del falso Dimitri. Varlaam entona alabanzas al buen vino y bebe hasta emborracharse, quedándose dormido.

Grigori se entera por la hostelera que buscan a alguien, a un bergante... a un ladrón... No lo sabe bien; lo que sí sabe es que no le prenderán porque — y señalándole dos caminos — « puede escapar por éste que conduce a la capilla de Tchekan y el otro a Khalopino ».

Entran policías.

Varlaam y Missail responden humildemente al oficial, al preguntarles quiénes eran. Los policías buscan a un tal Grichka Otrepiev y culpan a Varlaam; éste se defiende, pero el oficial les entrega un edicto para que lo lean. Grigori lee: « Del convento del Milagro, un indigno novicio, Grigori, tentado del espíritu maligno, osó profanar los santos hábitos con sacrilegios e impías seducciones », y mirando a Varlaam, agrega: « su edad 50 años, barba blanca, vientre abultado ». Varlaam, tratando de salvarse, silabea los párrafos « 20 años y no 50, talla mediana, pelo rubio y el brazo izquierdo más corto que el derecho », y acercándose a Grigori le dice: « Grichka eres tú... » Grigori se salva uyendo por la ventana.

MODAS SERRA : PROVENZA, 288

ROBES
MANTEAUX
CHAPEAUX
FOURRURES
LINGERIE
CORSETS

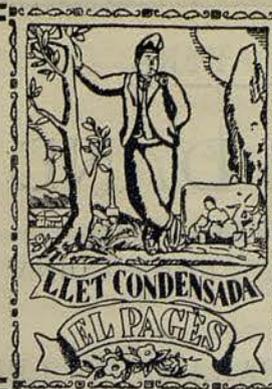
Modas

Serra

Teléfono G - 712

288, Provenza

La més
nutritiva



¿Fa
l'exigiu?

MODAS SERRA : PROVENZA, 288



Elena Lucci



Theodoro Ritch

UNA PIANOLA AUTÉNTICA SOLO PUEDE ADQUIRIRSE EN CASA IZABAL

Radio Electric Manufacturers

ESTELA Y CODINA

Barcelona

*Balmes, 126
Teléf. G-2372*

PERFUMERÍA PARERA

VARON DANDY

LOCIÓN-EXTRACTO
AGUA COLONIA : RHUM-QUINA

PARA CABALLERO

ESPEJOS

J. Pedret Llasat

FÁBRICA DE ESPEJOS
RESTAURACIONES DE ESPEJOS DE TODAS CLASES

CLARÍS, 5

AUTO-ELECTRICIDAD

T S H

Nuestros aparatos ATWATER, KENT, TRANSAT o C-119,
le aseguran positivamente la buena recepción de cual-
quier concierto Europeo

CALLE DIPUTACIÓN, NÚMERO 234

Perlas Collares

J. VALENTÍ

84, Paseo Gracia

REPERTO

Marina	Sra. Sadoven	Príncipe Choufsky	Sr. Raissoff
La hostalera	» Davidoff	Missafi	» D'Arial
La nodriza	» Lucci	Warlaam	» Kaidanoff
Theodore	» Swetchinskaya	Oficial de policía	» Giralt
Xenia	» Ivanova	Tchelkalow, secretario	
Boris	Sr. Lanskoy	de la Duma	» Zakaroff
Dimitri	» Ritch	El boyardo	» Oliver
Pimenn	» Kaidanoff	El comisario de policía	» Boydaroff

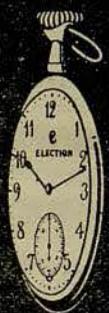
Coro, Cuerpo de baile ruso del Gran Teatro del Liceo
Primera pareja de baile Vera Paakeyeth y Theodoro Wassilieff

Maestro director y concertador: Albert Coates Director de escena: Alexandre Sanine
Maestro del coro: faele Terragnolo

Perlas Collares

J. VALENTÍ

Paseo Gracia, 84



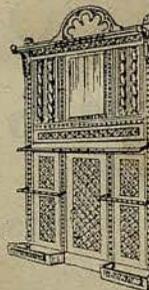
Reloj
ELECTION
e
Es hora exacta

Fábrica de Mueble de Estilo Español

DE
Dámaso Azue
AZPEITIA - GUIPÚZCOA

Sillerías en mader
combinadas con rafi
talladas y tapizada

== F. OLAYA ==
Barcelona -- Cortés, 549



Gran Teatro del Liceo

SALÓN CAFÉ-BAR EN LA PLANTA BAJA

SERVICIO DEL CAFÉ-BAR EN LOS PALCOS
Cafés, Tes, Leche, Natilla, Yoghourt, Chocolates,
Pasteles, Sandwich, Refrescos, Cocktails, Licores,
Vinos, Aguas minerales y Champagne a cargo de

JUAN FERRER

de los Restaurants Gran Liceo y Gran Metro

Nota: Para cooperar al buen servicio, se ruega que por cualquier defi-
ciencia se sirvan reclamar a la Dirección



T · S · H DUCRETET

APARATOS DE FAMA MUNDIAL

Altavoces sin resonancias de fonógrafo. Nuevos aparatos para recibir desde los "amateurs" norteamericanos (50 m. L. O.) hasta las estaciones de mayor longitud de onda

REPRESENTANTE **J. GANZER** Pta. del Angel, 19
general para España BARCELONA

¿CONOCE V. LAS CONDICIONES DEL «CONCURSO-VENTA» DE ROLLOS IZABAL?

CUADRO II

Las habitaciones del Zar Boris en el palacio Kremlin de Moscou.

Xenia se halla desconsolada y besa y apoya contra su pecho el medallón de su prometido, llorando amargamente la muerte de éste. La nodriza y Teodoro procuran consolarla e inventan juegos para distraerla. Entra en escena Boris, quien se lamenta y consuela a Xenia, apenas desposada y ya viuda. Xenia le dice a Boris que su dolor es bien poco, comparado al suyo. Boris dirige a sus hijos frases cariñosas, oyendo después de labios de Teodoro conceptos relacionados con el Imperio ruso, a lo que Boris le contesta asegurándole que algún día será suyo ese imperio.

Los boyardos anuncian a Boris que hacia él viene Chouisky pidiendo audiencia.

Entra Chouisky, consejero y cómplice del nuevo Zar, anunciando a éste que ha estallado la sublevación del pueblo, a quien alguien que se hace pasar por Dimitri resucitado excita al pueblo contra Boris.

Este, sobresaltado, pregunta a Chouisky si Dimitri fué realmente asesinado. Chouisky contesta afirmativamente, por lo que Boris, al quedarse solo, se desespera, presa de sus recuerdos.

A LA SALIDA DEL LICEO — TODOS AL — RESTAURANT MAXIM'S

SOUPIER TANGO : PESETAS 7·50

TODAS LAS TARDES DE 5 A 8, THES DANZANTE Y APERITIVOS
COMIDAS A LA AMERICANA

EL LOCAL PREFERIDO POR EL MUNDO ELEGANTE

OROCREMA

SU JABÓN DE ALMENDRAS

ES DE USO INDISPENSABLE EN EL TOCADOR



Georges Lansky



Constantin Kaidanoff

PIDA V. LAS NUEVAS TRANSCRIPCIONES DE ÓPERA EN ROLLOS IZABAL

COIFFEUR PARISIÉN

PELUQUERÍA PARA SEÑORAS

Especialidad en la Ondulación Permanente y Marcel
Tinturas Enné, Postizos, Masaje, Manicura, etc., etc.

LAZA CATALUÑA, 9, pral. 1.ª : TELÉFONO A-3033 : BARCELONA

Sucursal en Palma de Mallorca : Batllori, número 2



**Agencia General para España
Provenza, 251**

VOCALIÓN. LOS MEJORES APARATOS PARLANTES Y DISCOS IZABAL

ACTO SEGUNDO

CUADRO

El falso Dimitri (su verdadero nombre es Grigori) espera a Marina, de quien está locamente enamorado. El jesuita Rangoni protege estos amores. Grigori (el falso Dimitri) le implora que le deje ver a Marina, prometiéndole obedecerle en todo. Una multitud de invitados salen del castillo. Aparece entre ellos Marina, que da el brazo a un viejo polaco. Marina desdén a los caballeros que la cortejan. Los caballeros dicen que vencerán en un solo día la Moscovia y ahuyentarán los ejércitos de Boris. Los invitados brindan por Marina, la futura Zarina.

Dimitri entra en escena y declara su apasionado amor a Marina, pero ésta le rechaza diciéndole que para conseguir su amor debe seguir los mandatos del jesuita Rangoni, fingiéndose Zar, y compartir el trono con ella. Por fin el falso Dimitri (Grigori) accede a las ambiciones de Marina, y la abraza apasionadamente. Rangoni atraviesa la escena en el momento que los dos amantes se abrazan, y contempla satisfecho su victoria.

MODAS

Hija de C. Malató

Rambla de Cataluña, 9

Material Radio-telefónico

*Balmes, 126
Teléf. G-2372*

Barcelona



Albert Coates



Alexandre Sanine

APARATOS COMPLETOS T. S. H. : BALMES, 126

BELLES ARTS : Galeries Dalmau

Continuament importants EXPOSICIONS dels més renomats artistes, Seccions de JOIES D'ART, ANTIGUITATS, MOBLES, MATERIAL PER ARTISTES, LLIBRERIA NACIONAL I ESTRANGERA

Dasseig de Gràcia, 62
Telèfon número 1172-G

ENTRADA LLIURE

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB

CASA J. TEJERO

PERFUMERÍA Y PELUQUERÍA PARA SEÑORAS

La casa de mejor gusto y la única que tiene los mejores secretos de belleza. Baño de Reyna. Baños de luz Epidermich Bay Gogo-Lobely. Extracto de manzanilla que da los reflejos ceniza y oro. Precioso secreto para hacer crecer las pestañas. Permanente el más rápido y perfecto. Tinturas con Extracto de henee en media hora. Postizos sencillos y muy elegantes

CORTES, 622 : Teléf. 2678-A (junto a la Rbla. Cataluña y Coliseum) : BARCELONA

PHONOLAS Y TRI - PHONOLAS : A. BADÍA : CALLE SANTA ANA, 6

CUADRO II

El palacio del Kremlin. Sala de la Duma.

Los boyardos discuten acaloradamente el modo de castigar al usurpador. Aparece Chouïsky, quien cuenta a los boyardos que una noche el Zar, pálido y con la frente sudorosa, balbuceaba frases extrañas, llenas de extraño dolor. Boris lloraba amargamente; después, lívido, habló a la sombra de Dimitri.

Mientras cuenta esto aparece Boris, procurando pasar inadvertido; pero los boyardos se dan cuenta de él. Boris se dirige a los boyardos pidiéndoles consejo. Chouïsky le anuncia que un viejo le pide licencia para descubrirle un gran misterio. Pimenn entra y mira fijamente a Boris.

Este le ruega que hable cuanto antes; tal vez con la revelación de este misterio volverá la paz a su alma. Pimenn cuenta que un viejo pastor ciego, que no vio nunca ni el día ni la noche, soñó que una voz infantil le decía: «Padre, levántate y vé a la catedral de Ouglitch y ruega sobre mi tumba; yo soy

Camisería-Confecciones

Artículos para frac
y smoking

Calidades superiores
: : a precios baratos : :



Gabanes para auto y teatro

Gabanes gruesos
invierno, 125 ptas.

Camisas seda para smo-
: : king, 45 pesetas : :

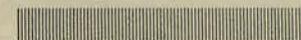
GUARDARROPÍA GRATIS

PEDRO DE JOSÉ

PELUQUERO DE SEÑORAS

PTA. DEL ANGEL, 12 - TELÉF. A-1394

Aplicaciones de tinturas
- Ondulado permanente -



SEÑORA : Usted estará bien peinada todos los días con las transformaciones DE JOSÉ

*NESTLÉ, el más perfecto
y de mejores resultados*

*SALÓN especial para e.
masaje facial y manicura*



Vladimir Boydaroff

VIDAL & PELLICER

SASTRES

FONTANELLA, 19, PRAL.
TELÉFONO A-4186

NEW - YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB

RADIO IRIS DIAGONAL, 460

Un buen aparato
Una buena audición
Un fácil manejo
Un buen precio

EXIJA ESTA MARCA QUE ES GARANTIA

PHONOLAS Y TRI - PHONOLAS : A. BADÍA : CALLE SANTA ANA, 6

Teodoro, tu primogénito.» Acabado el relato de Pimenn, Boris se siente desfallecer, y entra Teodoro, el Zarevich que se lanza en los brazos de Boris. Este, sintiéndose morir, abraza amorosamente a su hijo, diciéndole que muy pronto va a reinar, que él es el legítimo Zar, y su primogénito le recomienda administrar justicia a todos sus vasallos.

Oyese el tañido fúnebre de las campanas. Boris abraza a su hijo, y mostrándosele a sus vasallos les dice: «Este es vuestro Zar». Boris expira.



LOS QUE HACEN OSTENTACIÓN
DE ELEGANCIA VISTEN EN LA

SASTRERÍA GUITART



PUERTA DEL ANGEL, 1 Y 3 - TELÉF. A-3782

¿Un buen anuncio?

New-York

SOCIEDAD ANÓNIMA

EMPRESA ANUNCIADORA

**BARCELONA - MADRID
SAN SEBASTIÁN**

EXCLUSIVAS :

Gran Teatro del Liceo
Teatro Reina Victoria (Madrid)
Teatro Romea
Teatro Goya
Teatro Nuevo
Teatro Victoria
Lanternograff Salón Cataluña
Farolas luminosas en las Ramblas
Pared Virreina
Telones luminosos por transparencia
(Patente de invención)

Ronda Universidad, 6, 1.º, 1.ª
Teléfono A-4419

PIANOS
Casa Werner
S. A.
Agentes



Tel. A-1474
Ronda Universitat
31
BARCELONA

Greteion Steinweg

